

# EC-Type Examination Certificate

No. M6A 020132 0301 Rev. 00

**Holder of Certificate:** **Pilz GmbH & Co. KG**  
Felix-Wankel-Str. 2  
73760 Ostfildern  
GERMANY

**Product:** **Safety components**  
**Emergency Stop Device**

**Model(s):** **PIT estop active**

**Parameters:** Power Supply: 24V DC  
Protection class: IP65

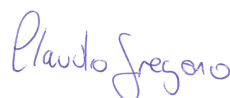
The report and the user documentation in the current valid revision are mandatory part of this certificate. The product complies with the following safety requirements only if the specifications documented in the currently valid revision of this report are met. The certified components are listed in report PO98870T in the current valid revision.

This EC Type Examination Certificate is issued according to Article 12(3) b or 12(4) a of Council Directive 2006/42/EC relating to machinery. It confirms that the listed Annex-IV equipment complies with the principal protection requirements of the directive. It refers only to the sample submitted to TÜV SÜD Product Service GmbH for testing and certification. For details see: [www.tuvsud.com/ps-cert](http://www.tuvsud.com/ps-cert)

**Test report no.:** **PO98869C**

**Valid until:** 2027-06-28

**Date,** 2022-06-29



( Claudio Gregorio )



Product Service

# CERTIFICATE

No. Z10 020132 0300 Rev. 00

**Holder of Certificate:** **Pilz GmbH & Co. KG**  
Felix-Wankel-Str. 2  
73760 Ostfildern  
GERMANY

**Certification Mark:**



**Product:** **Safety components  
Emergency Stop Device**

**Model(s):** **PIT estop active**

**Parameters:** Power Supply: 24V DC  
Protection class: IP65

The report and the user documentation in the current valid revision are mandatory part of this certificate. The product complies with the following safety requirements only if the specifications documented in the currently valid revision of this report are met. The certified components are listed in report PO98870T in the current valid revision.

**Tested according to:** EN ISO 13849-1:2015 (Cat 2, PL d)  
EN 60947-5-1:2017/AC:2020  
EN 60947-5-5:1997/A2:2017  
EN ISO 13850:2015

The product was tested on a voluntary basis and complies with the essential requirements. The certification mark shown above can be affixed on the product. It is not permitted to alter the certification mark in any way. In addition the certification holder must not transfer the certificate to third parties. This certificate is valid until the listed date, unless it is cancelled earlier. All applicable requirements of the testing and certification regulations of TÜV SÜD Group have to be complied. For details see: [www.tuvsud.com/ps-cert](http://www.tuvsud.com/ps-cert)

**Test report no.:** **PO98869C**  
**Valid until:** 2027-06-28

**Date,** 2022-06-29

( Claudio Gregorio )



**Liste der Varianten des  
Not-Halt-Gerät  
PITestop active**

**List of variants of  
Emergency Stop Device  
PITestop active**

**Hersteller / Manufacturer:**

Pilz GmbH & Co. KG  
Felix-Wankel-Straße 2  
D-73760 Ostfildern  
Germany

**Bericht-Nr. / Report no: PO98870T**

Revision 1.0  
29.06.2022

**Prüfstelle / Test body:**

TÜV SÜD RAIL GmbH  
Rail Automation

**Zertifizierungsstelle / Certification body:**

TÜV SÜD Product Service GmbH  
Ridlerstraße 65  
D-80339 München

**Inhalt / content:****Seite / Page**

PITestop active - Komponenten / PITestop active - components	3
PITestop active - Sets / PITestop active - Sets	3
PITestop active - Zubehör / PITestop active – accessories	5
Fußnote / Foot note	5
Freigabe / Release	5

**Änderungshistorie / Change history:**

Version	Name	Datum / Date	Änderungen / Changes
1.0	Jens Luther	29.06.2022	Erste Ausgabe / First release

## 1 PITestop active - Komponenten / PITestop active - components:

Typ <sup>1)</sup> Type	Bezeichnung Description	Sach-Nr. Part No.	Version <sup>1)</sup>	Interner Prüfbericht internal Test Report	Sicherheitskennwert - T <sub>m</sub> =20a <sup>2)</sup> Safety parameter - T <sub>m</sub> =20a <sup>2)</sup>			
					B10d	PFH [1/h]	PL	Cat.
<b>PIT EF LED 1 PCB</b>	LED-Sicherheitsplatine incl. Kabelsatz LED safety printed circuit board with cable set	400342	05	PO98869C_Rev.1.0	--	3,0 x 10 <sup>-7</sup>	d	2
<b>PIT es10u</b>	Not-Halt-Drucktaster E-STOP pushbutton, can be activated/deactivated	400540	--	PO98869C_Rev. 1.0	<b>100000</b>	--	--	--
<b>PIT esc1c</b>	Kontaktblock (1 Öffner, Federkraftklemme, mit Selbstüberwachung) Contact block (1 N/C, spring-loaded terminal, with self-monitoring)	400316	--	PO98869C_Rev.1.0				
<b>PIT esc2c</b>	Kontaktblock (1 Öffner, Federkraftklemme) Contact block (1 N/C, spring-loaded terminal)	400321	--	PO98869C_Rev.1.0				
<b>PIT es holder3c</b>	Kontaktblockhalter für 3 Kontaktblöcke Contact Block, Mounting Base for 3 contact blocks	400331	--	PO98869C_Rev.1.0				

## 2 PITestop active - Sets / PITestop active - Sets:

Set Type	Set-Bestandteile Set content	Sach-Nr. Part No.	Version <sup>1)</sup>	Interner Prüfbericht internal Test Report	Sicherheitskennwert - T <sub>m</sub> =20a <sup>2)</sup> Safety parameter - T <sub>m</sub> =20a <sup>2)</sup>			
					B10d	PFH [1/h]	PL	Cat.
<b>PIT es Set10u-5c PCB</b>	PIT es10u (Not-Halt-Drucktaster, 400540) PIT es10u (E-Stop pushbutton, 400540)	400460	1.0	PO98869C_Rev.1.0	<b>100000</b>	3,0 x 10 <sup>-7</sup>	d	2
	PIT EF LED 1 PCB, (LED-Sicherheitsplatine, 400342) LED safety printed circuit board (PIT EF LED 1 PCB, 400342)							
	Kontaktblockset, 18309 (bestehend aus 2x Kontaktblock, 400321 und Kontaktblockhalter, 400331) Contact block set, 18309 (2x contact block, 400331 and bracket, 400331)							

Set Type	Set-Bestandteile Set content	Sach-Nr. Part No	Version <sup>1)</sup>	Interner Prüfbericht internal Test Report	Sicherheitskennwert - T <sub>m</sub> =20a <sup>2)</sup> Safety parameter - T <sub>m</sub> =20a <sup>2)</sup>			
					B10d	PFH [1/h]	PL	Cat.
PIT es Set10u-5ns	ZSB Gehäuse PITestop active M12 (PIT es box Diagonalgehäuse, grau, M12, 18537) Assembly enclosure PITestop active M12, (PIT es box enclosure, grey, M12, 18537)	400461	1.0	PO98869C_Rev.1.0	100000	3,0 x 10 <sup>-7</sup>	d	2
	PIT es10u (Not-Halt-Drucktaster, 400540) PIT es10u (E-Stop pushbutton, 400540)							
	PIT EF LED 1 PCB (LED-Sicherheitsplatine, 400342) PIT EF LED 1 PCB (LED safety printed circuit board, 400342)							
	Kontaktblockset, 18005 (bestehend aus Kontaktblock mit Selbstüberwachung, 400316 sowie Kontaktblock, 400321 und Kontaktblockhalter, 400331) Contact block set 18005 (Contact block with self-monitoring, 400316 and contact block, 400331 and bracket, 400331)							
PIT es Set10u-5ns AIDA	ZSB Gehäuse PITestop active M12 (PIT es box Diagonalgehäuse, grau, M12, 18537) Assembly enclosure PITestop active M12, (PIT es box enclosure, grey, M12, 18537)	400462	1.0	PO98869C_Rev.1.0	100000	3,0 x 10 <sup>-7</sup>	d	2
	PIT es10u (Not-Halt-Drucktaster, 400540) PIT es10u (E-Stop pushbutton, 400540)							
	PIT EF LED 1 PCB (LED-Sicherheitsplatine, 400342) PIT EF LED 1 PCB (LED safety printed circuit board, 400342)							
	Kontaktblockset, 18005 (bestehend aus Kontaktblock mit Selbstüberwachung, 400316 sowie Kontaktblock, 400321 und Kontaktblockhalter, 400331) Contact block set 18005 (Contact block with self-monitoring, 400316 and contact block, 400331 and bracket, 400331)							

### 3 PITestop active - Zubehör / PITestop active – accessories:



Typ Type	Bezeichnung Description	Sach-Nr. Part No.	Version <sup>1)</sup>	Bemerkung / Remark
ZSB Gehäuse PITestop active M12	PIT es box Diagonalgehäuse, grau, M12 PIT es box enclosure, grey, M12	18537	1.0	IP65, DIN EN 62208, für M12-Steckverbinder IP65, DIN EN 62208, for connector M12
PIT es box flex yellow	PIT es box Diagonalgehäuse, gelb/schwarz PIT es box enclosure, yellow/black	400203	1.0	IP65, DIN EN 62208, mit Kabeleingang 20,3 mm IP65, DIN EN 62208, with cable gland 20,3 mm
PIT es box flex grey	PIT es box Diagonalgehäuse, grau PIT es box enclosure, grey	400204	1.0	IP65, DIN EN 62208, mit Kabeleingang 20,3 mm IP65, DIN EN 62208, with cable gland 20,3 mm
PIT es wrench	Montageschlüssel für PIT es Taster Installation wrench for PIT es pushbutton	400222	--	Keine Sicherheitsfunktion Not safety related
PIT es box flex bracket	Montagewinkel für PIT es box flex Assembly bracket for PIT es box flex	400220	1.0	Keine Sicherheitsfunktion Not safety related

### 4 Fußnote / Foot note

#### Sicherheitskennwert / Safety characteristic

- B10d** Bauteilgüte (Verschleiß), Anzahl von Zyklen, bis 10 % der Komponenten gefährlich ausgefallen sind  
Component quality (wear), mean number of cycles until 10 % of the components fail dangerously
- PFH** Wahrscheinlichkeit eines gefahrbringenden Ausfalls der Sicherheitsfunktion pro Stunde  
Probability of failure per hour
- Tm** Einsatzdauer (in Jahren)  
Period of use (in years) in acc. with EN 61508.
- PL** Leistungsgrad gem. EN 13849-1  
Performance Level acc. EN 13849-1
- Cat.** Kategorie der sicherheitsbezogenen Teile von Steuerungen gem. EN 13849-1  
Category of safety related parts of control systems acc. with EN 13849-1

### 5 Freigabe / Release:

	Freigabe Prüfstelle: Release by Test Body:	Freigabe Zertifizierstelle: Release by Certification Body:
Datum: Date:	2022-06-29	2022-06-09
Unterschrift: Signature:	 Digitally signed by Jens Luther Date: 2022.06.29 16:43:25 +02'00'	 Digital signiert von Claudio Gregorio Datum: 2022.06.29 16:59:48 +02'00'